



CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO GENERAL PURCHASE CONDITIONS

Rev. 03 - 03/06/2026 | Published on www.wayco.net

Le presenti Condizioni Generali di Acquisto disciplinano, salvo diversa pattuizione scritta, tutti gli ordini di acquisto emessi da WAYCO S.R.L. Esse sono rese disponibili e pubblicate sul sito web www.wayco.net e costituiscono parte integrante di ciascun ordine, contratto, richiesta di fornitura o documento commerciale che le richiami o vi faccia riferimento.

These General Purchase Conditions govern, unless otherwise agreed in writing, all purchase orders issued by WAYCO S.R.L. They are made available and published on the website www.wayco.net and form an integral part of each order, contract, supply request or commercial document referring to them.

1. Definizioni e ambito di applicazione

Le presenti Condizioni Generali di Acquisto ("Condizioni Generali") disciplinano tutti gli ordini di acquisto, contratti, conferme d'ordine, richieste di fornitura e documenti commerciali emessi da WAYCO S.R.L. ("WAYCO"), salvo diversa pattuizione scritta sottoscritta da WAYCO. Per "Merce" si intendono beni, prodotti, materiali, componenti, attrezzature, servizi, lavorazioni, attività di ricerca, progettazione, sviluppo, collaudo, logistica e qualsiasi altra prestazione oggetto dell'ordine.

Le Condizioni Generali sono rese disponibili e pubblicate sul sito web www.wayco.net. La versione applicabile è quella richiamata nell'ordine o pubblicata alla data di emissione dell'ordine, salvo diversa indicazione scritta di WAYCO.

1. Definitions and scope of application

These General Purchase Conditions ("General Conditions") govern all purchase orders, contracts, order confirmations, supply requests and commercial documents issued by WAYCO S.R.L. ("WAYCO"), unless otherwise agreed in writing and signed by WAYCO. "Goods" means goods, products, materials, components, equipment, services, works, research, design, development, testing, logistics activities and any other performance covered by the order.

The General Conditions are made available and published on the website www.wayco.net. The applicable version is the one referred to in the order or published on the date of issue of the order, unless otherwise stated in writing by WAYCO.

2. Ordine, accettazione e accettazione per fatti concludenti

Il Fornitore è tenuto a restituire a WAYCO copia dell'ordine e/o delle presenti Condizioni Generali debitamente sottoscritta per accettazione entro il termine indicato nell'ordine o, in mancanza, entro 10 (dieci) giorni lavorativi dalla ricezione.

In assenza di contestazioni scritte motivate trasmesse a WAYCO entro tale termine, l'ordine si intenderà accettato integralmente. In ogni caso, anche qualora l'ordine o le Condizioni Generali non siano restituiti sottoscritti, l'avvio dell'esecuzione anche parziale dell'ordine, la consegna totale o parziale della Merce, l'emissione della fattura, l'invio di documenti di spedizione o qualsiasi altra condotta concludente riferibile alla fornitura costituiscono accettazione piena, irrevocabile e incondizionata dell'ordine e delle presenti Condizioni Generali, nella misura massima consentita dalla legge applicabile.

2. Order, acceptance and acceptance by conduct

The Supplier shall return to WAYCO a copy of the order and/or these General Conditions duly signed for acceptance within the term stated in the order or, failing that, within 10 (ten) business days from receipt.

If no reasoned written objections are sent to WAYCO within such term, the order shall be deemed fully accepted. In any event, even if the order or the General Conditions are not returned signed, commencement of performance, even partial, total or partial delivery of the Goods, issuance of an invoice, delivery of shipping documents or any other conclusive conduct relating to the supply shall constitute full, irrevocable and unconditional acceptance of the order and of these General Conditions, to the maximum extent permitted by applicable law.

3. Prevalenza delle condizioni WAYCO ed esclusione delle condizioni del Fornitore Le presenti Condizioni Generali prevalgono su qualsiasi condizione generale, clausola, riserva, nota o documento del Fornitore, anche se contenuti in offerte, conferme d'ordine, documenti di trasporto, fatture, corrispondenza o portali elettronici. Eventuali condizioni del Fornitore saranno valide solo se espressamente accettate per iscritto da WAYCO mediante specifico richiamo. L'accettazione o il pagamento della Merce non costituiscono accettazione delle condizioni del Fornitore.	3. Priority of WAYCO terms and exclusion of Supplier terms These General Conditions prevail over any general terms, clause, reservation, note or document of the Supplier, even if contained in quotations, order confirmations, transport documents, invoices, correspondence or electronic portals. Supplier terms shall be valid only if expressly accepted in writing by WAYCO by specific reference. Acceptance or payment of the Goods shall not constitute acceptance of Supplier terms.
4. Cessione, subfornitura e divieto di pubblicità Il Fornitore non può cedere, trasferire o subappaltare, in tutto o in parte, l'ordine o la sua esecuzione senza preventiva autorizzazione scritta di WAYCO. L'eventuale autorizzazione non libera il Fornitore dalle proprie responsabilità, restando il Fornitore l'unico responsabile nei confronti di WAYCO per attività, omissioni, ritardi e non conformità dei propri subfornitori. Il Fornitore non potrà pubblicizzare, divulgare o utilizzare a fini promozionali il rapporto commerciale con WAYCO, né il nome, i marchi o i loghi di WAYCO o dei suoi clienti, senza previa autorizzazione scritta.	4. Assignment, subcontracting and no publicity The Supplier may not assign, transfer or subcontract, in whole or in part, the order or its performance without WAYCO's prior written authorization. Any authorization shall not release the Supplier from its obligations, and the Supplier shall remain solely liable towards WAYCO for acts, omissions, delays and non-conformities of its subcontractors. The Supplier shall not advertise, disclose or use for promotional purposes its business relationship with WAYCO, nor WAYCO's or its customers' names, trademarks or logos, without prior written authorization.
5. Prezzi, valuta, imposte e condizioni economiche I prezzi indicati nell'ordine sono fissi, omnicomprensivi e non modificabili senza preventiva approvazione scritta di WAYCO. Salvo diversa indicazione, i prezzi includono imballo idoneo, marcatura, documentazione, controlli ordinari e ogni costo necessario fino al punto di resa concordato. Dazi, IVA all'importazione, imposte, oneri doganali, spese locali e costi di trasporto sono regolati dall'Incoterm applicabile e dalle condizioni specifiche dell'ordine. Qualsiasi variazione di prezzo, costo, quantità o resa è valida solo se accettata per iscritto da WAYCO.	5. Prices, currency, taxes and commercial terms Prices stated in the order are fixed, all-inclusive and may not be changed without WAYCO's prior written approval. Unless otherwise stated, prices include suitable packaging, marking, documentation, ordinary controls and all costs required up to the agreed delivery point. Duties, import VAT, taxes, customs charges, local charges and transport costs shall be governed by the applicable Incoterm and the specific terms of the order. Any change to price, cost, quantity or delivery term shall be valid only if accepted in writing by WAYCO.
6. Fatturazione, pagamento e sospensione Le fatture dovranno riportare numero e data dell'ordine, codice o descrizione della Merce, quantità, prezzo, valuta, Incoterm, documenti di trasporto e ogni ulteriore informazione richiesta da WAYCO o dalla normativa applicabile. Il pagamento sarà effettuato secondo le condizioni indicate nell'ordine, subordinatamente al ricevimento di fattura corretta, documentazione completa e fornitura conforme. WAYCO potrà sospendere, compensare o differire il pagamento in presenza di contestazioni ragionevoli, documenti incompleti, ritardi, non conformità, danni, penali, richiami o altri importi dovuti dal Fornitore a WAYCO.	6. Invoicing, payment and suspension Invoices shall state order number and date, code or description of the Goods, quantity, price, currency, Incoterm, transport documents and any additional information required by WAYCO or applicable law. Payment shall be made according to the terms stated in the order, subject to receipt of a correct invoice, complete documentation and conforming supply. WAYCO may suspend, set off or defer payment in the event of reasonable disputes, incomplete documents, delays, non-conformities, damages, penalties, recalls or other amounts due by the Supplier to WAYCO.
7. Consegna, ritardi e rimedi I termini e i programmi di consegna sono essenziali e vincolanti. Non sono ammesse consegne anticipate, parziali o eccedenti senza preventiva autorizzazione scritta di WAYCO. Il Fornitore deve informare immediatamente WAYCO di qualsiasi evento che possa incidere su quantità, qualità, tempi o modalità di consegna, indicando causa, impatto e piano di recupero. In caso di ritardo, mancata consegna o consegna non conforme, WAYCO potrà, a propria scelta e fatto salvo il risarcimento del maggior danno, esigere l'adempimento, acquistare altrove a spese e rischio del Fornitore, applicare penali se previste, sospendere pagamenti, rifiutare la Merce o risolvere l'ordine, in tutto o in parte.	7. Delivery, delays and remedies Delivery dates and schedules are essential and binding. Early, partial or excess deliveries are not permitted without WAYCO's prior written authorization. The Supplier shall immediately inform WAYCO of any event that may affect quantity, quality, timing or delivery method, stating cause, impact and recovery plan. In case of delay, non-delivery or non-conforming delivery, WAYCO may, at its discretion and without prejudice to compensation for further damages, require performance, purchase elsewhere at Supplier's cost and risk, apply penalties where provided, suspend payments, reject the Goods or terminate the order, in whole or in part.
8. Imballo, marcatura e documenti di spedizione Il Fornitore deve assicurare imballo, etichettatura, marcatura e identificazione idonei a proteggere la Merce durante trasporto, movimentazione e stoccaggio. Ogni collo deve indicare almeno ordine, prodotto, lotto, quantità, peso, origine e ogni ulteriore informazione richiesta. Il Fornitore deve trasmettere tempestivamente fattura commerciale, packing list, documento di trasporto, polizza di carico o documento ferroviario, certificato di origine, certificati di analisi o conformità, schede tecniche, schede di sicurezza e ogni altro documento necessario per spedizione, importazione, sdoganamento, ricezione e utilizzo della Merce.	8. Packaging, marking and shipping documents The Supplier shall ensure packaging, labelling, marking and identification suitable to protect the Goods during transport, handling and storage. Each package shall state at least order, product, batch, quantity, weight, origin and any additional requested information. The Supplier shall promptly provide commercial invoice, packing list, transport document, bill of lading or rail document, certificate of origin, certificates of analysis or conformity, technical data sheets, safety data sheets and any other documents required for shipment, import, customs clearance, receipt and use of the Goods.

9. Qualità, conformità e garanzie La Merce deve essere conforme all'ordine, alle specifiche tecniche, ai campioni approvati, alle dichiarazioni del Fornitore, alle norme applicabili nei Paesi di produzione, transito, importazione e utilizzo previsto, nonché ai requisiti di qualità, sicurezza, affidabilità, tracciabilità e sostenibilità richiesti da WAYCO o dai clienti finali. Il Fornitore garantisce che la Merce sia nuova, originale, libera da vincoli, idonea all'uso previsto, priva di vizi e difetti, correttamente documentata e conforme alla normativa applicabile. La garanzia si applica per il periodo previsto dall'ordine, dal contratto, dalla legge o, se più favorevole a WAYCO, dalla garanzia riconosciuta ai clienti di WAYCO.	9. Quality, compliance and warranties The Goods shall comply with the order, technical specifications, approved samples, Supplier statements, laws applicable in the countries of production, transit, import and intended use, and the quality, safety, reliability, traceability and sustainability requirements requested by WAYCO or final customers. The Supplier warrants that the Goods are new, original, free from liens, fit for the intended use, free from defects, properly documented and compliant with applicable law. The warranty shall apply for the period provided in the order, contract, law or, if more favourable to WAYCO, the warranty granted to WAYCO's customers.
10. Controllo, accettazione e non conformità WAYCO potrà ispezionare la Merce al ricevimento, durante lo stoccaggio, il processo produttivo o l'utilizzo. La consegna, il ricevimento, l'accettazione fisica, il collaudo, l'utilizzo o il pagamento non costituiscono rinuncia ai diritti di WAYCO per vizi, difetti, difformità, carenze documentali o non conformità, anche occulti. In caso di non conformità, WAYCO potrà richiedere, a spese e rischio del Fornitore, riparazione, sostituzione, selezione, rilavorazione, accredito, riduzione del prezzo, rimborso dei costi, risarcimento danni e ogni altro rimedio previsto dalla legge o dal contratto.	10. Inspection, acceptance and non-conformity WAYCO may inspect the Goods upon receipt, during storage, production process or use. Delivery, receipt, physical acceptance, testing, use or payment shall not waive WAYCO's rights in respect of defects, discrepancies, documentary deficiencies or non-conformities, including hidden defects. In case of non-conformity, WAYCO may request, at Supplier's cost and risk, repair, replacement, sorting, rework, credit note, price reduction, reimbursement of costs, damages and any other remedy available under law or contract.
11. Responsabilità, manleva e richiamo prodotti Il Fornitore è responsabile per danni, perdite, costi, reclami, richiami, fermi linea, ritardi verso clienti, sanzioni, spese legali, oneri tecnici o logistici derivanti da difetti, ritardi, non conformità, violazioni normative, violazioni di diritti di terzi o inadempimenti imputabili al Fornitore. Il Fornitore si impegna a manlevare e tenere indenne WAYCO, i suoi amministratori, dipendenti, clienti e aventi causa da qualsiasi pretesa, azione, costo o danno derivante dalla Merce o dall'esecuzione dell'ordine. In caso di richiamo, campagna di servizio o azione correttiva, il Fornitore collaborerà tempestivamente e sosterrà i relativi costi se imputabili alla fornitura.	11. Liability, indemnity and product recall The Supplier shall be liable for damages, losses, costs, claims, recalls, line stops, delays towards customers, penalties, legal expenses, technical or logistic charges arising from defects, delays, non-conformities, legal violations, infringement of third-party rights or breaches attributable to the Supplier. The Supplier shall indemnify and hold harmless WAYCO, its directors, employees, customers and successors from any claim, action, cost or damage arising from the Goods or performance of the order. In case of recall, service campaign or corrective action, the Supplier shall promptly cooperate and bear the relevant costs if attributable to the supply.
12. Informazioni tecniche e proprietà intellettuale Disegni, specifiche, modelli, campioni, dati, software, know-how, documenti e informazioni tecniche messi a disposizione da WAYCO o dai suoi clienti restano di proprietà esclusiva di WAYCO o dei rispettivi titolari. Essi possono essere utilizzati esclusivamente per l'esecuzione dell'ordine e devono essere protetti, non divulgati, non copiati oltre quanto autorizzato e restituiti o distrutti su richiesta. Il Fornitore garantisce che la Merce, il suo utilizzo e la sua commercializzazione non violano diritti di proprietà intellettuale di terzi e si obbliga a tenere indenne WAYCO da ogni pretesa al riguardo. Salvo diverso accordo scritto, i risultati specificamente sviluppati per WAYCO nell'esecuzione dell'ordine saranno di titolarità di WAYCO nella misura consentita dalla legge.	12. Technical information and intellectual property Drawings, specifications, models, samples, data, software, know-how, documents and technical information made available by WAYCO or its customers shall remain the exclusive property of WAYCO or the relevant owners. They may be used solely for performance of the order and shall be protected, not disclosed, not copied beyond what is authorized and returned or destroyed upon request. The Supplier warrants that the Goods, their use and commercialization do not infringe third-party intellectual property rights and shall hold WAYCO harmless from any related claim. Unless otherwise agreed in writing, results specifically developed for WAYCO in performance of the order shall belong to WAYCO to the extent permitted by law.
13. Riservatezza Il Fornitore deve trattare come strettamente riservate tutte le informazioni tecniche, commerciali, economiche, organizzative, industriali e strategiche ricevute da WAYCO o conosciute in occasione della fornitura. Tali informazioni non possono essere comunicate a terzi, riprodotte o utilizzate per finalità diverse dall'esecuzione dell'ordine senza consenso scritto di WAYCO. L'obbligo di riservatezza resta efficace anche dopo la conclusione o cessazione del rapporto, per un periodo minimo di 5 (cinque) anni o per il maggior periodo previsto dalla legge, dal contratto o dalla natura dell'informazione.	13. Confidentiality The Supplier shall treat as strictly confidential all technical, commercial, economic, organizational, industrial and strategic information received from WAYCO or obtained in connection with the supply. Such information may not be disclosed to third parties, reproduced or used for purposes other than performance of the order without WAYCO's written consent. The confidentiality obligation shall survive completion or termination of the relationship for a minimum period of 5 (five) years or for any longer period provided by law, contract or the nature of the information.
14. Sicurezza delle informazioni Quando il Fornitore abbia accesso a sistemi, dati, documenti, reti, piattaforme, informazioni o asset di WAYCO o dei suoi clienti, deve adottare misure tecniche e organizzative adeguate a garantire confidenzialità, integrità e disponibilità. Il Fornitore deve prevenire accessi non autorizzati, perdita, alterazione, divulgazione o uso improprio delle informazioni. Il Fornitore deve comunicare immediatamente a WAYCO qualsiasi incidente, violazione, accesso non autorizzato o evento che possa compromettere la sicurezza delle informazioni, collaborando attivamente alle verifiche, alle azioni correttive e agli eventuali obblighi di notifica.	14. Information security Whenever the Supplier has access to systems, data, documents, networks, platforms, information or assets of WAYCO or its customers, it shall adopt appropriate technical and organizational measures to ensure their confidentiality, integrity and availability. The Supplier shall prevent unauthorized access, loss, alteration, disclosure or misuse of information. The Supplier shall immediately notify WAYCO of any incident, breach, unauthorized access or event that may compromise information security, and shall actively cooperate in investigations, corrective actions and any notification obligations.

15. Attrezzature e materiali Macchine, impianti, attrezzature, calibri, stampi, campioni, imballi, materiali, semilavorati o altri beni messi a disposizione da WAYCO o dai suoi clienti restano di proprietà esclusiva di WAYCO o dei rispettivi titolari. Il Fornitore deve identificarli, custodirli con la massima cura, assicurarli se richiesto, utilizzarli solo per l'esecuzione dell'ordine e non trasferirli, cederli, gravarli o consentirne l'uso a terzi senza autorizzazione scritta. Il Fornitore è responsabile di perdita, furto, danneggiamento, deterioramento o uso improprio e deve restituire o rottamare tali beni secondo le istruzioni di WAYCO.	15. Equipment and materials Machinery, plants, equipment, gauges, tools, samples, packaging, materials, semi-finished goods or other assets made available by WAYCO or its customers shall remain the exclusive property of WAYCO or the relevant owners. The Supplier shall identify them, keep them with the utmost care, insure them if requested, use them only for performance of the order and not transfer, assign, encumber or allow their use by third parties without written authorization. The Supplier shall be liable for loss, theft, damage, deterioration or misuse and shall return or scrap such assets according to WAYCO's instructions.
16. Attività in appalto, salute, sicurezza e ambiente In caso di lavori, opere o servizi presso sedi di WAYCO, clienti o terzi, il Fornitore assume piena responsabilità tecnica, organizzativa, amministrativa, civile e, ove applicabile, penale per le attività svolte dal proprio personale e dai subfornitori autorizzati. Il Fornitore deve rispettare la normativa applicabile in materia di lavoro, salute e sicurezza, ambiente, prevenzione incendi, rifiuti, autorizzazioni, formazione, assicurazioni e regolarità contributiva, inclusi il D.Lgs. n. 81/2008 e il D.Lgs. n. 152/2006, ove applicabili. Prima dell'avvio delle attività, il Fornitore dovrà fornire la documentazione richiesta da WAYCO, cooperare alla valutazione dei rischi interferenziali, informare su incidenti e near miss e rispettare procedure, istruzioni e regole di accesso.	16. Contracted activities, health, safety and environment In case of works or services at WAYCO, customer or third-party premises, the Supplier assumes full technical, organizational, administrative, civil and, where applicable, criminal responsibility for activities performed by its personnel and authorized subcontractors. The Supplier shall comply with applicable laws on labour, health and safety, environment, fire prevention, waste, permits, training, insurance and social security regularity, including Italian Legislative Decree no. 81/2008 and Legislative Decree no. 152/2006, where applicable. Before starting the activities, the Supplier shall provide the documentation requested by WAYCO, cooperate in interference risk assessment, report incidents and near misses and comply with procedures, instructions and access rules.
17. REACH, CLP e merci pericolose Il Fornitore garantisce la conformità della Merce alla normativa applicabile in materia di sostanze chimiche, miscele, articoli, classificazione, etichettatura, imballaggio, trasporto, restrizioni e autorizzazioni, inclusi REACH, CLP, ADR, RID, ADN, IMDG Code e ICAO/IATA, ove applicabili. Il Fornitore deve fornire schede di sicurezza aggiornate, scenari di esposizione, informazioni su sostanze estremamente preoccupanti (SVHC), certificazioni, dichiarazioni di conformità e ogni documento richiesto da WAYCO, dalla legge o dal cliente finale. Il Fornitore manleva WAYCO da ogni responsabilità derivante da informazioni incomplete, inesatte o non aggiornate.	17. REACH, CLP and dangerous goods The Supplier warrants compliance of the Goods with applicable laws on chemicals, mixtures, articles, classification, labelling, packaging, transport, restrictions and authorizations, including REACH, CLP, ADR, RID, ADN, IMDG Code and ICAO/IATA, where applicable. The Supplier shall provide updated safety data sheets, exposure scenarios, information on substances of very high concern (SVHC), certifications, declarations of conformity and any document required by WAYCO, law or the final customer. The Supplier shall indemnify WAYCO against any liability arising from incomplete, inaccurate or outdated information.
18. Compliance, etica, anticorruzione e sanzioni Il Fornitore dichiara di operare nel rispetto di leggi applicabili, norme anticorruzione, antiriciclaggio, export control, sanzioni internazionali, normativa doganale, diritti umani, divieto di lavoro forzato o minorile, tutela dei lavoratori, concorrenza leale e principi di correttezza professionale. Il Fornitore deve adottare comportamenti coerenti con standard etici e di compliance idonei al rapporto con WAYCO e con i suoi clienti. Qualsiasi violazione o rischio di violazione dovrà essere comunicato immediatamente a WAYCO. WAYCO potrà sospendere o risolvere l'ordine in caso di violazione, sospetto fondato o mancata collaborazione del Fornitore.	18. Compliance, ethics, anti-corruption and sanctions The Supplier represents that it operates in compliance with applicable laws, anti-corruption rules, anti-money laundering rules, export control, international sanctions, customs laws, human rights, prohibition of forced or child labour, workers' protection, fair competition and principles of professional integrity. The Supplier shall act in accordance with ethical and compliance standards suitable for the relationship with WAYCO and its customers. Any breach or risk of breach shall be immediately notified to WAYCO. WAYCO may suspend or terminate the order in case of breach, reasonable suspicion or lack of Supplier cooperation.
19. Modifiche e varianti Il Fornitore non può introdurre modifiche a prodotto, processo, sito produttivo, materie prime, composizione, subfornitori, imballo, marcatura, documentazione, controlli, certificazioni, prezzo, quantità, tempi o modalità di consegna senza preventiva autorizzazione scritta di WAYCO. Il Fornitore deve informare tempestivamente WAYCO di innovazioni tecniche o modifiche normative che possano incidere su qualità, sicurezza, conformità, costo, disponibilità o continuità della fornitura.	19. Changes and variations The Supplier may not introduce changes to product, process, production site, raw materials, composition, subcontractors, packaging, marking, documentation, controls, certifications, price, quantity, timing or delivery method without WAYCO's prior written authorization. The Supplier shall promptly inform WAYCO of technical innovations or regulatory changes that may affect quality, safety, compliance, cost, availability or continuity of supply.
20. Forza maggiore Nessuna Parte sarà responsabile per ritardi o inadempimenti causati da eventi imprevedibili, inevitabili e fuori dal proprio ragionevole controllo, purché la Parte colpita informi tempestivamente l'altra Parte, fornisca evidenze adeguate e adotti ogni misura ragionevole per limitarne gli effetti. Non costituiscono forza maggiore i ritardi dei subfornitori, carenze organizzative, mancanza di personale, problemi finanziari o eventi che la Parte avrebbe potuto ragionevolmente prevenire o mitigare. Se l'evento rende la fornitura incompatibile con le esigenze di WAYCO, WAYCO potrà cancellare o risolvere l'ordine, in tutto o in parte.	20. Force majeure Neither Party shall be liable for delays or failures caused by unforeseeable, unavoidable events beyond its reasonable control, provided that the affected Party promptly informs the other Party, provides adequate evidence and takes all reasonable measures to limit the effects. Delays of subcontractors, organizational deficiencies, lack of personnel, financial issues or events that the Party could reasonably have prevented or mitigated shall not constitute force majeure. If the event makes the supply incompatible with WAYCO's requirements, WAYCO may cancel or terminate the order, in whole or in part.

21. Risoluzione, recesso e cancellazione WAYCO potrà risolvere l'ordine con effetto immediato, mediante comunicazione scritta, in caso di grave inadempimento, ritardo significativo, non conformità ripetute, insolvenza, procedure concorsuali, cessazione o cessione dell'impresa del Fornitore, violazione di compliance, violazione di riservatezza, violazione di diritti di proprietà intellettuale, mancata collaborazione o eventi che facciano ragionevolmente prevedere l'incapacità del Fornitore di adempiere. WAYCO potrà inoltre recedere dall'ordine, in tutto o in parte, per esigenze organizzative, tecniche, commerciali o del cliente, corrispondendo esclusivamente quanto dovuto per le prestazioni correttamente eseguite, documentate e accettate fino alla data di efficacia del recesso, salvo diversa previsione scritta.	21. Termination, withdrawal and cancellation WAYCO may terminate the order with immediate effect by written notice in case of material breach, significant delay, repeated non-conformities, insolvency, insolvency proceedings, cessation or transfer of Supplier's business, compliance breach, confidentiality breach, infringement of intellectual property rights, lack of cooperation or events reasonably indicating the Supplier's inability to perform. WAYCO may also withdraw from the order, in whole or in part, for organizational, technical, commercial or customer-related needs, paying only the amounts due for performances properly carried out, documented and accepted up to the effective date of withdrawal, unless otherwise agreed in writing.
22. Audit e verifiche WAYCO, i suoi clienti o soggetti terzi incaricati potranno effettuare, con ragionevole preavviso e nel rispetto delle esigenze di riservatezza, audit, verifiche documentali o ispezioni presso il Fornitore e i subfornitori autorizzati, al fine di verificare qualità, conformità, capacità produttiva, sicurezza, ambiente, tracciabilità, compliance, cybersecurity e continuità operativa. Il Fornitore dovrà collaborare, rendere disponibili evidenze, documenti e personale competente, e attuare tempestivamente eventuali azioni correttive concordate.	22. Audits and inspections WAYCO, its customers or appointed third parties may carry out, upon reasonable notice and subject to confidentiality requirements, audits, documentary checks or inspections at the Supplier and authorized subcontractors, in order to verify quality, compliance, production capacity, safety, environment, traceability, compliance, cybersecurity and business continuity. The Supplier shall cooperate, make evidence, documents and competent personnel available, and promptly implement any agreed corrective actions.
23. Assicurazione Il Fornitore deve mantenere, per tutta la durata del rapporto e per il periodo successivo ragionevolmente necessario, coperture assicurative adeguate alla natura della fornitura, inclusa, ove applicabile, responsabilità civile verso terzi, responsabilità prodotto, responsabilità professionale, danni a beni di WAYCO o dei clienti, trasporto, incendio, furto e rischi ambientali. Su richiesta, il Fornitore dovrà fornire evidenza delle coperture assicurative e dei relativi massimali.	23. Insurance The Supplier shall maintain, throughout the relationship and for the subsequent period reasonably necessary, insurance coverage appropriate to the nature of the supply, including, where applicable, third-party liability, product liability, professional liability, damage to WAYCO or customer property, transport, fire, theft and environmental risks. Upon request, the Supplier shall provide evidence of insurance coverage and relevant limits.
24. Protezione dei dati personali Le Parti si impegnano a trattare eventuali dati personali nel rispetto del Regolamento (UE) 2016/679, del D.Lgs. n. 196/2003 e della normativa applicabile. Ciascuna Parte opera come autonomo titolare del trattamento, salvo diverso accordo scritto. Qualora il Fornitore tratti dati personali per conto di WAYCO, le Parti sottoscriveranno un apposito accordo di nomina a responsabile del trattamento ai sensi dell'articolo 28 GDPR prima dell'avvio del trattamento. Il Fornitore non potrà trasferire dati personali fuori dallo Spazio Economico Europeo senza previa autorizzazione scritta di WAYCO e senza adeguate garanzie di legge.	24. Personal data protection The Parties shall process any personal data in compliance with Regulation (EU) 2016/679, Italian Legislative Decree no. 196/2003 and applicable law. Each Party acts as independent data controller unless otherwise agreed in writing. If the Supplier processes personal data on behalf of WAYCO, the Parties shall execute a data processing agreement under Article 28 GDPR before processing starts. The Supplier shall not transfer personal data outside the European Economic Area without WAYCO's prior written authorization and without adequate legal safeguards.
25. Tolleranza, rinuncia e sopravvivenza Qualsiasi tolleranza, ritardo, omissione o comportamento di WAYCO non conforme all'esercizio di un diritto non costituisce rinuncia a tale diritto né modifica delle presenti Condizioni Generali. La nullità o inefficacia di una clausola non pregiudica la validità delle restanti disposizioni. Le clausole relative a riservatezza, proprietà intellettuale, garanzie, responsabilità, manleva, protezione dei dati, legge applicabile e foro competente sopravvivono alla cessazione dell'ordine.	25. Tolerance, waiver and survival Any tolerance, delay, omission or conduct by WAYCO not consistent with the exercise of a right shall not constitute a waiver of such right nor an amendment to these General Conditions. The invalidity or ineffectiveness of one clause shall not affect the validity of the remaining provisions. Clauses concerning confidentiality, intellectual property, warranties, liability, indemnity, data protection, governing law and jurisdiction shall survive termination of the order.
26. Legge applicabile e foro competente Salvo diversa pattuizione scritta, l'ordine, le presenti Condizioni Generali e ogni rapporto di fornitura con WAYCO sono regolati dalla legge italiana. Per ogni controversia relativa all'interpretazione, validità, esecuzione, risoluzione o cessazione dell'ordine e delle presenti Condizioni Generali sarà competente in via esclusiva il Foro di Torino, fatto salvo il diritto di WAYCO di agire presso il foro del Fornitore o presso qualsiasi altro foro competente per legge per azioni cautelari, recupero crediti o tutela urgente.	26. Governing law and jurisdiction Unless otherwise agreed in writing, the order, these General Conditions and any supply relationship with WAYCO shall be governed by Italian law. Any dispute concerning interpretation, validity, performance, termination or cessation of the order and these General Conditions shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Court of Turin, without prejudice to WAYCO's right to bring proceedings before the Supplier's court or any other court having jurisdiction by law for interim measures, debt recovery or urgent protection.
27. Lingua e prevalenza Le presenti Condizioni Generali sono redatte in italiano e in inglese. In caso di divergenza, dubbio interpretativo o contrasto tra le due versioni, prevale la versione italiana, salvo diversa previsione espressa contenuta nell'ordine o in un contratto scritto sottoscritto da WAYCO.	27. Language and priority These General Conditions are drafted in Italian and English. In case of discrepancy, interpretation doubt or conflict between the two versions, the Italian version shall prevail, unless otherwise expressly provided in the order or in a written contract signed by WAYCO.

ACCETTAZIONE / ACCEPTANCE

Fornitore / Supplier		
Firma autorizzata / Authorized signature:	Timbro / Stamp:	Società / Company:
Ruolo / Role:	Luogo e data / Place and date:	

APPROVAZIONE SPECIFICA / SPECIFIC APPROVAL

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile italiano, il Fornitore dichiara di aver letto, compreso e specificamente approvato le seguenti clausole delle presenti Condizioni Generali di Acquisto: 2 (Ordine, accettazione e accettazione per fatti concludenti), 3 (Prevalenza delle condizioni WAYCO ed esclusione delle condizioni del Fornitore), 4 (Cessione, subfornitura e divieto di pubblicità), 6 (Fatturazione, pagamento e sospensione), 7 (Consegna, ritardi e rimedi), 9 (Qualità, conformità e garanzie), 10 (Controllo, accettazione e non conformità), 11 (Responsabilità, manleva e richiamo prodotti), 12 (Informazioni tecniche e proprietà intellettuale), 13 (Riservatezza), 14 (Sicurezza delle informazioni), 15 (Attrezzature e materiali), 16 (Attività in appalto, salute, sicurezza e ambiente), 17 (REACH, CLP e merci pericolose), 18 (Compliance, etica, anticorruzione e sanzioni), 20 (Forza maggiore), 21 (Risoluzione, recesso e cancellazione), 22 (Audit e verifiche), 23 (Assicurazione), 26 (Legge applicabile e foro competente), 27 (Lingua e prevalenza).	For the purposes and effects of Articles 1341 and 1342 of the Italian Civil Code, the Supplier declares that it has read, understood and specifically approved the following clauses of these General Purchase Conditions: 2 (Order, acceptance and acceptance by conduct), 3 (Priority of WAYCO terms and exclusion of Supplier terms), 4 (Assignment, subcontracting and no publicity), 6 (Invoicing, payment and suspension), 7 (Delivery, delays and remedies), 9 (Quality, compliance and warranties), 10 (Inspection, acceptance and non-conformity), 11 (Liability, indemnity and product recall), 12 (Technical information and intellectual property), 13 (Confidentiality), 14 (Information security), 15 (Equipment and materials), 16 (Contracted activities, health, safety and environment), 17 (REACH, CLP and dangerous goods), 18 (Compliance, ethics, anti-corruption and sanctions), 20 (Force majeure), 21 (Termination, withdrawal and cancellation), 22 (Audits and inspections), 23 (Insurance), 26 (Governing law and jurisdiction), 27 (Language and priority).
---	---

Fornitore / Supplier		
Firma autorizzata / Authorized signature:	Timbro / Stamp:	Società / Company:
Ruolo / Role:	Luogo e data / Place and date:	